

The following text may be printed, copy/pasted, or downloaded and emailed.

American Academic: Bush Campaign to Spread Freedom Should Start with Guantanamo

Asharq Al-Awsat
Houda Al Omari, Washington Correspondent
February 4, 2005

Summary --- (Please note that Doug Cassel's name is highlighted in green in the full Arabic text.)
Doug Cassel, the director of the Center for International Human Rights at Northwestern University in Chicago in the U.S. criticized President Bush's State of the Union speech. To begin with, Bush talked about exporting freedom to foreign countries while the U.S. continues to violate human rights on its own land. Cassel said that the U.S. can not just express by words the importance of freedom without actually practicing it --- look at its policy in Guantanamo.

<http://www.aawsat.com/default.asp?issue=9565&search=أدي%20أأأأأأأأأأ&page=news&article=281022&state=true#281022>

أكاديمي أميركي: حملة بوش لنشر الحرية يجب أن تبدأ من غوانتانامو

واشنطن: هدى العمري
انتقد الدكتور **دو غلاس كاسيل** مدير مركز حقوق الإنسان في جامعة نورث ويسترن في مدينة شيكاغو ما ورد في خطاب الرئيس جورج بوش عن تصدير الحرية إلى الخارج في وقت يجري فيه انتهاك لحقوق الإنسان في الولايات المتحدة ذاتها. وقال كاسيل في رسالة وجهها إلى مكتب «الشرق الأوسط» في واشنطن بعد يوم على خطاب بوش إن الولايات المتحدة لا تستطيع أن تبين بالكلمات أهمية الحرية في الوقت الذي تفقدها معانيها بالتصرفات وأوضح الأكاديمي الأميركي في رسالته أن الولايات المتحدة مستمرة منذ أكثر من ثلاث سنوات في اعتقال وانتهاك حقوق المئات من الرجال في معسكر غوانتانامو، دون محاكمة ودون السماح لأكثرهم في توكيل محامين، ودون منحهم أي حق قانوني وهو ما يمثل انتهاكا صارخا لأبسط المبادئ الأميركية. وقال القانوني الأميركي ان بوش تحدث في خطابه عن عدم معاقبة أي شخص بدون ارتكاب جريمة واضحة، وعليه أن يتعامل مع معتقلي غوانتانامو كمجرمين ويقدمهم للمحاكمة أو كأسرى حرب. ويطبق عليهم اتفاقية جنيف وشدد الأكاديمي الأميركي على أن نجاح الحرية خارج الولايات المتحدة يعتمد بشكل كبير على احترامها داخل الولايات المتحدة وأن أي تصرف خلاف ذلك سينظر إليه في الخارج كنوع من النفاق.